



بالاترین رقم ثبت شده از کشته شدگان افراد ملکی در جریان منازعات مسلحانه افغانستان در سال ۲۰۱۸ - گزارش ملل متحد

کابل، ۲۴ فیبروری ۲۰۱۹ - به اساس گزارش ملل متحد که امروز از طرف هیئت معاونت سازمان ملل متحد در افغانستان (یوناما) و دفتر حقوق بشر سازمان ملل نشر گردید، در مقایسه به گزارش های مشابه قبلی، منازعات مسلحانه در سال گذشته باعث مرگ شمار بیشتر افراد ملکی در افغانستان گردیده است. این گزارش کشته شدن ۳۸۰۴ فرد ملکی را در سال ۲۰۱۸ ثبت کرده است. ثبت کشته شدن ۹۲۷ طفل بیانگر وارد آمدن بیشترین شمار تلفات به پسران و دختران در یک سال می باشد.

در مجموع، یوناما ۱۰۹۹۳ (۳۸۰۴ کشته و ۷۱۸۹ زخمی) مورد تلفات افراد ملکی را ثبت نموده است که نشان دهنده ۵ درصد افزایش در مجموع تلفات افراد ملکی و ۱۱ درصد افزایش در رقم کشته شدگان نسبت به سال ۲۰۱۷ می باشد.

یوناما بخش عمده تلفات افراد ملکی - ۶۳ درصد را - به عناصر مخالف دولت، (۳۷ درصد به طالبان، ۲۰ درصد به داعش/شاخه خراسان دولت اسلامی و ۶ درصد به عناصر نامشخص مخالف دولت) نسبت داده است. نیروهای طرفدار دولت مسبب ۲۴ درصد تلفات افراد ملکی (۱۴ درصد توسط نیروهای امنیتی افغانستان، ۶ درصد توسط نیروهای نظامی بین المللی و همچنین ۴ درصد توسط گروه های مسلح طرفدار دولت) بوده اند.

افزایش در حملات انتحاری توسط عناصر مخالف دولت عمدتاً داعش، و همچنان افزایش حملات هوایی و عملیات های جستجو توسط نیروهای طرفدار دولت عوامل کلیدی در افزایش قابل ملاحظه تلفات افراد ملکی شناخته شده اند. سال ۲۰۱۸ شاهد ثبت بیشترین آمار تلفات افراد ملکی از اثر حملات انتحاری و عملیات های هوایی می باشد.

تدامچی یاماموتو نماینده خاص سرمنشی سازمان ملل متحد برای افغانستان می گوید: "یافته های دقیق این گزارش در مورد میزان آسیب و رنجی که به غیر نظامیان در افغانستان وارد آمده است عمیقاً ناخوشایند و کاملاً غیر قابل پذیرش است." وی افزود: "همه گروه ها بایست اقدامات فوری و گام های مستحکم بیشتر را برای جلوگیری از وارد آمدن آسیب و تلفات بیشتر به افراد ملکی روی دست گیرند."

یاماموتو، که رئیس یوناما نیز می باشد افزود: "این دهمین گزارش سالانه ملل متحد است که مصایب افراد ملکی از ناحیه منازعات مسلحانه در افغانستان را ثبت می کند - در یک دهه گذشته، بیش از ۳۲۰۰۰ افراد ملکی کشته و حدود ۶۰۰۰۰ دیگر زخم برداشته اند. اکنون زمان توقف این رویداد ها و تراژدی می باشد. توقف جنگ بهترین راه برای متوقف ساختن کشتار و مجروحیت افراد ملکی است. بنابراین لازم است تا از تمام تلاش ها برای آوردن صلح استفاده نماییم. من از تمام طرفین در گیر می خواهم تا از هر فرصت برای انجام این مأمول استفاده نمایند."

میشل بشلت کمیشنر عالی ملل متحد برای حقوق بشر گفت: "جنگ در افغانستان سبب تداوم کشتار بسیاری از افرادی ملکی گردیده و سبب مصایب دوامدار فزینگی و روحی برای افرادی بی شماری دیگر گردیده است." آمار کشته شدن اطفال در این سال رقم بسیار بلند و تکاندهنده است. برعلاوه از دست دادن زندگی، اوضاع نابسامان امنیتی سبب جلوگیری اکثریت افغانها از استفاده از حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی آنان گردیده، هزاران طفل از سبب حملات بالای مکاتب و تسهیلات طبی برای تمام عمر معلول گردیده اند."

بشلت افزود: "بنابر آن، من از تمامی جوانب در گیر تقاضا دارم تا به قانون بین المللی بشردوستانه و قانون بین المللی حقوق بشر احترام گذاشته تا زندگی افراد ملکی مصئون گردد."

عناصر مخالف دولت مسؤلیت ۶۹۸۰ مورد تلفات افراد ملکی (۲۲۴۳ کشته و ۴۷۳۷ زخمی) را به عهده دارند، که ۳ درصد افزایش در این آمار را نسبت به سال ۲۰۱۷ نشان می دهد. دلیل عمده این تلفات استفاده بدون تفکیک از حملات انتحاری و مواد تعبیه شده انفجاری و هدف قرار دادن عمدی افراد ملکی توسط این مواد است. بر اساس یافته ها، طالبان مسؤلیت ۴۰۷۲ (۱۳۴۸ کشته و ۲۷۲۴ زخمی) مورد تلفات افراد ملکی را به عهده دارند، که ۷ درصد کاهش در تلفات ملکی توسط این گروه را نسبت به سال ۲۰۱۷ نشان میدهد. داعش یا شاخه خراسان دولت اسلامی ۲۱۸۱ (۶۸۱ کشته و ۱۵۰۰ زخمی) مورد تلفات افرادی ملکی را سبب شده است که بیانگر افزایش ۱۱۸ درصدی تلفات افراد ملکی از جانب این گروه می باشد. یوناما ۶۷۸ مورد تلفات افراد ملکی (۱۹۶ کشته و ۴۸۲ نفر زخمی) را به عناصر نامشخص مخالف دولت نسبت می دهد.

استفاده از مواد تعبیه شده انفجاری توسط عناصر مخالف دولت در حملات انتحاری و غیر انتحاری به حد اعظمی آن رسیده و همچنان منحصراً عامل اصلی تلفات افراد ملکی در سال ۲۰۱۸ باقی مانده است، چنانکه ۴۲ درصد از مجموع تلفات افراد ملکی از اثر این گونه حملات وارد گردیده است. حملات انتحاری با استفاده از مواد تعبیه شده انفجاری باعث ۲۸۰۹ مورد تلفات افراد



ملکی (۸۸۶ کشته و ۱۹۲۳ زخمی) گردیده است، که نزدیک به ۲۶ درصد از مجموع تلفات افراد ملکی از همین ناحیه وارد آمده است. بیشتر از ۱۶ درصد از مجموع تلفات وارد شده به افراد ملکی ناشی از استفاده مواد تعبیه شده در حملات غیر انتحاری بوده است که این حملات منتج به ۴۶۲۷ (۱۳۶۱ کشته و ۳۲۶۶ زخمی) مورد تلفات در افراد ملکی گردیده است.

یوناما نگرانی دوامدار خویش را در مورد استفاده از سلاح های پرتابی یعنی غیرمستقیم و مواد تعبیه شده انفجاری توسط طالبان، به ویژه هدف قرار دادن افراد ملکی و اهداف غیر نظامی طی حملات این گروه در جریان انتخابات و همچنین استفاده از اسلحه در برابر نیروهای طرفدار دولت در ساحات غیر نظامی که باعث تأثیرات بدون تفکیک می گردد، ابراز می دارد. در سال ۲۰۱۸ مواردی که در آن طالبان افراد ملکی را عمداً هدف قرار داده اند حدوداً دو برابر افزایش یافته است. در سال ۲۰۱۷، ۸۶۵ مورد تلفات افراد ملکی از ناحیه این دست حملات توسط این گروه ثبت شده بود، در حالیکه در سال ۲۰۱۸ ارقام تلفات ملکی از اثر چنین حملات به ۱۶۸۸ تن رسیده است. حمله انتحاری با استفاده از یک امبولانس در ۲۷ جنوری در کابل (که مرگبار ترین حادثه ثبت شده توسط یوناما می باشد) و همچنین حملات طالبان در هنگام انتخابات در ۲۰ اکتوبر بالاترین رقم تلفات افراد ملکی را در یک روز در سال ۲۰۱۸ در پی داشت، عامل عمده افزایش در این آمار به شمار می روند. تلفات ملکی ناشی از هدف قرار دادن عمدی غیرنظامیان توسط داعش، به شمول حملات این گروه علیه جمعیت مسلمان شیعه، دو برابر بیشتر گردیده است.

عناصر مخالف دولت ۶۵ حمله انتحاری و گروهی را در سال ۲۰۱۸ انجام دادند. یوناما ۲۱ مورد از این حملات را به طالبان نسبت داده است که باعث وارد آمدن ۶۴۲ مورد تلفات به افراد ملکی شده است. طالبان مسئولیت ۱۵ مورد از این حملات را به عهده گرفتند، که بر اساس آن یوناما ۵۴۲ تلفات افراد ملکی ناشی از این حملات را ثبت نموده است. یوناما ۳۶ حمله انتحاری و گروهی را به داعش یا شاخه خراسان دولت اسلامی نسبت میدهد که باعث ۱۸۹۲ مورد تلفات افراد ملکی گردیده است. این گروه مسئولیت ۳۳ مورد از این حوادث را به عهده گرفته، که باعث وارد آمدن ۱۶۳۱ مورد تلفات به افراد ملکی شده است. هفت حادثه که داعش مسئولیت آنرا پذیرفته است باعث بیشتر از ۱۰۰ مورد تلفات افراد ملکی گردیده است، در حالیکه در سال ۲۰۱۷ این رقم به سه می رسید.

یوناما آسیب های بی نهایت و نامتناسب به باشندگان کابل را از ناحیه حملات انتحاری و گروهی ثبت نموده است. در سال ۲۰۱۸، تقریباً نزدیک به نیمی از حملات انتحاری و گروهی توسط عناصر ضد دولت در کابل انجام شده است. بیست و هشت مورد این گونه حوادث باعث وارد آمدن تلفات به ۱۶۸۶ فرد ملکی (۴۸۱ کشته و ۱۱۵۰ زخمی) گردیده است که نشان دهنده افزایش ۵ درصدی در شمار تلفات به مقایسه سال ۲۰۱۷ می باشد.

در مقایسه به سال قبل، یوناما در سال ۲۰۱۸ بیست و چهار درصد افزایش در تلفات افراد ملکی را به نیروهای طرفدار دولت منسوب میداند، که عمدتاً از عملیات هوایی توسط نیروهای نظامی بین المللی و همچنین عملیات جستجو توسط نیروهای امنیتی افغان و سایر گروه های طرفدار دولت ناشی گردیده است. از اول جنوری الی ۳۱ دسمبر ۲۰۱۸، یوناما ۲۶۱۲ مورد تلفات افراد ملکی (۱۱۸۵ کشته و ۱۴۲۷ زخمی) را ثبت کرده که از اثر عملیات های نیروهای طرفدار دولت وارد شده است. تلفات افراد ملکی منسوب به نیروهای طرفدار دولت ۲۴ درصد از مجموع آمار تلفات افراد ملکی در افغانستان را در سال ۲۰۱۸ تشکیل می دهد.

برای نخستین بار از سال ۲۰۰۹ به این طرف هنگامیکه یوناما به ثبت منظم ارقام تلفات افراد ملکی آغاز نموده بود، یوناما بیش از ۱۰۰۰ مورد تلفات افراد ملکی را از ناحیه عملیات های هوایی ثبت کرده است. برای اولین بار، سال ۲۰۱۸ شاهد بیش از ۵۰۰ مورد مرگ بی پیشینه افراد ملکی از اثر عملیات های هوایی بود. یوناما ۱۰۱۵ (۵۳۶ کشته و ۴۷۹ زخمی) مورد تلفات افراد ملکی را توسط حملات هوایی ثبت نموده است. یوناما مسئولیت ۶۳۲ (۳۹۳ کشته و ۲۳۹ زخمی) مورد را به حملات نیروهای بین المللی، ۳۰۴ مورد (۱۱۸ کشته و ۱۸۶ زخمی) را به نیروی هوایی افغانستان و متباقی تلفات را به نیروهای نامشخص طرفدار دولت منسوب میداند.

عملیات های جستجو سبب وارد آمدن ۳۵۳ مورد تلفات افراد ملکی (۲۸۴ کشته و ۶۹ زخمی) گردیده است که اکثریت این تلفات به نیروهای ویژه ریاست امنیت ملی و نیروهای محافظتی مستقر در خوست، که هر دو توسط نیروهای نظامی بین المللی پشتیبانی می کردند، منسوب گردیده است.

شمار کشته شدگان افراد ملکی از اثر حملات هوایی در سال ۲۰۱۸، تقریباً آمار مجموعی سال های ۲۰۱۴، ۲۰۱۵ و ۲۰۱۶ را نشان می دهد. زنان و کودکان همچنان تقریباً حدود دو سوم شمار مجموعی تلفات افراد ملکی در عملیات هوایی را تشکیل می دهند. حملات هوایی باعث وارد آمدن ۶۴۸ مورد تلفات افراد ملکی (۳۲۰ کشته و ۳۲۸ زخمی) گردیده است.



در سال ۲۰۱۸، نیروهای نظامی بین المللی مسئول وارد کردن ۶۷۴ مورد تلفات به افراد ملکی (۴۰۶ کشته و ۲۶۸ زخمی) گردیده است که حملات هوایی باعث بروز ۹۴ درصد این تلفات گردیده است.

عملیات های هوایی و رویارویی های زمینی باعث وارد آمدن شمار مشابه تلفات به افراد ملکی گردیده است، که هر دو منحصبت عوامل عمده در تلفات افراد ملکی و منسوب به نیروهای طرفدار دولت در سال ۲۰۱۸ به شمار می آیند.

درگیری های مسلحانه همچنان به شکل دوامدار پیآمد های ناگوار روی اطفال و زنان را دارد که ۳۸ درصد از مجموع ارقام تلفات افراد ملکی را تشکیل می دهد. رقم تلفات اطفال ۲۸ در صد تمامی کشته و زخمی را تشکیل می دهد. یوناما ۳۰۶۲ مورد تلفات اطفال (۹۲۷ کشته و ۲۱۳۵ زخمی) را به ثبت رسانده است. در حالیکه این ارقام کاهش اندک را در مجموع تلفات در مقایسه به سال ۲۰۱۷ نشان می دهد، در سال ۲۰۱۸ میزان کشته شدگان طفل به بلندترین سطح خویش رسیده است، که کشته شدن اطفال ناشی از عملیات هوایی به بیش از دوچند رسیده و همچنان حملات انتحاری عوامل عمده در ازدیاد قتل اطفال بوده است.

عناصر ضد دولت باعث تلفات ۱۳۴۳ طفل (۳۲۴ کشته و ۱۰۱۹ زخمی) گردیده اند که این ارقام ۴۴ درصد تمام تلفات وارده به اطفال را در سال ۲۰۱۸ تشکیل می دهد. نیروهای طرفدار دولت باعث واردن نمودن تلفات به ۱۰۵۱ طفل (۴۱۴ کشته و ۶۳۷ زخمی) گردیده اند، که رقم مذکور ۳۴ درصد تمام تلفات اطفال را تشکیل می دهد.

با وجود اینکه در مقایسه به سال ۲۰۱۷ در تلفات اطفال سه در صد کاهش به وجود آمده است، اما ارقام عمومی تلفات اطفال نشان میدهد که عناصر مخالف دولت مسبب اکثریت تلفات اطفال در سال ۲۰۱۸ بوده اند، این در حالیست که ۱۵ در صد افزایش در تلفات اطفال به نیروهای طرفدار دولت نسبت داده شده است. طبق آمار یوناما افراد طرفدار دولت مسئول کشتن ۴۱۴ طفل در سال ۲۰۱۸ بودند در حالیکه عناصر مخالف دولت در سال ۲۰۱۸ مسئول کشتن ۳۲۴ طفل شناخته شده اند.

ثبت ۱۱۵۲ مورد تلفات در میان زنان (۳۵۰ کشته و ۸۰۲ زخمی)، ۶ درصد کاهش در شمار چنین تلفات را نشان می دهد. این کاهش اساساً ناشی از هشت درصد کاهش در تلفات زنان از اثر درگیری های زمینی می باشد. زنان ۱۰ درصد از مجموع تلفات مربوط به افراد ملکی در سال ۲۰۱۸ را تشکیل می دهند.

گزارش یوناما تلاش هایی نیروهای ملی امنیتی افغان، نیروهای نظامی بین المللی و طالبان در راستای محافظت از افراد ملکی در برابر آسیب های ناشی از جنگ را تصدیق می نماید. اما آمار و ارقام تلفات افراد ملکی، که برای سال ها در بلندترین سطح باقی مانده است، نیاز کار بیشتر در خصوص محافظت از افراد ملکی را برجسته می سازد.

در لابلای سایر پیشنهادات، این گزارش از عناصر مخالف دولت می خواهد تا به هدف قرار دادن عمدی غیر نظامیان و اهداف غیر نظامی و استفاده بدون تبعیض و نا متناسب از هر گونه مواد انفجاری تعبیه شده جلوگیری نمایند. این گزارش از دولت افغانستان و نیروهای نظامی بین المللی می خواهد تا بررسی های شان از حوادثی که در آن ادعای تلفات افراد ملکی وجود دارد را تقویت بخشند و از جبران غرامت موثر برای آسیب دیدگان اطمینان حاصل نمایند. در کنار آن، توقف درگیری ها از سوی تمام گروه های درگیر تنها راه موثر برای حفاظت از افراد ملکی می باشد.

یوناما گزارش هایش را در مطابقت با ماموریتش و بر مبنای قطعنامه ۲۴۰۵ (سال ۲۰۱۸) شورای امنیت ملل متحد "در مورد نظارت از وضعیت افراد ملکی جهت هماهنگ سازی تلاش ها برای حصول اطمینان از محافظت افراد ملکی، برای بهبود پاسخگویی و برای کمک به تطبیق کامل آزادی های اساسی، مقررات حقوق بشری قانون اساسی و معاهداتی که افغانستان عضویت آن را دارد، به ویژه آنهایی که در ارتباط به برخورداری کامل زنان از حقوق بشری شان می باشد، تهیه می نماید. "قطعنامه ۲۴۰۵ (سال ۲۰۱۸) روی اهمیت نظارت کنونی و گزارش دهی به شورای امنیت ملل متحد در مورد وضعیت افراد ملکی در منازعات مسلحانه، به ویژه در مورد تلفات افراد ملکی تأکید می کند.

یوناما اقدامات وسیعی را برای کاهش تاثیر منازعات مسلحانه بر افراد ملکی روی دست گرفته است. این فعالیت های شامل نظارت مستقل و بی طرفانه از حوادثی که افراد ملکی در آن کشته و زخمی می شوند، دادخواهی برای تقویت محافظت از افراد ملکی متاثر از منازعات مسلحانه، ابتکارات برای بهبود بخشیدن انطباق فعالیت های تمام گروه های درگیر در جنگ با حقوق بشردوستانه بین المللی، حقوق بشر بین المللی، قانون اساسی و سایر قوانین افغانستان، به ویژه احترام به حق زندگی و آزادی بشر، می گردد.

از سال ۲۰۰۹ به این سو، یوناما تلفات افراد ملکی منسوب به گروه های درگیر در منازعه مسلحانه افغانستان را به صورت منظم و با استفاده از شیوه ثابت و همسان به ثبت می رساند، که این شیوه راه را برای تحلیل و گزارش دهی رویداد به شکل سالیانه هموار می سازد. فعالیت



یوناما در مورد محافظت از افراد ملکی بر اساس اصول حقوق بشر بین المللی و حقوق بشردوستانه بین المللی صورت می گیرد. هم چنان، روش گزارش دهی بر مبنای اصول معیاری و در مشاورت و راهنمایی دفتر کمیشنری عالی حقوق بشر ملل متحد صورت می گیرد. یوناما تنها آمار تائید شده در مورد تلفات افراد ملکی را در گزارش های خویش شامل می سازد. برای دریافت جزئیات بیشتر در مورد چگونگی پروسه تائید این رویداد ها و معیارهای مورد نظر برای تصدیق این حوادث، به گزارش مربوط در لینک زیر مراجعه نمایید.

گزارش سالانه ۲۰۱۸ ملل متحد در مورد محافظت از افراد ملکی در منازعات مسلحانه در آدرس ذیل قابل دست رس هست:

<https://unama.unmissions.org/protection-of-civilians-reports>

یادداشت برای ادیتوران:

برای مصاحبه های رادیویی، تلویزیونی و دیگر مصاحبه ها لطفاً با این شماره در تماس شوید: +93 (0) 728 426 195

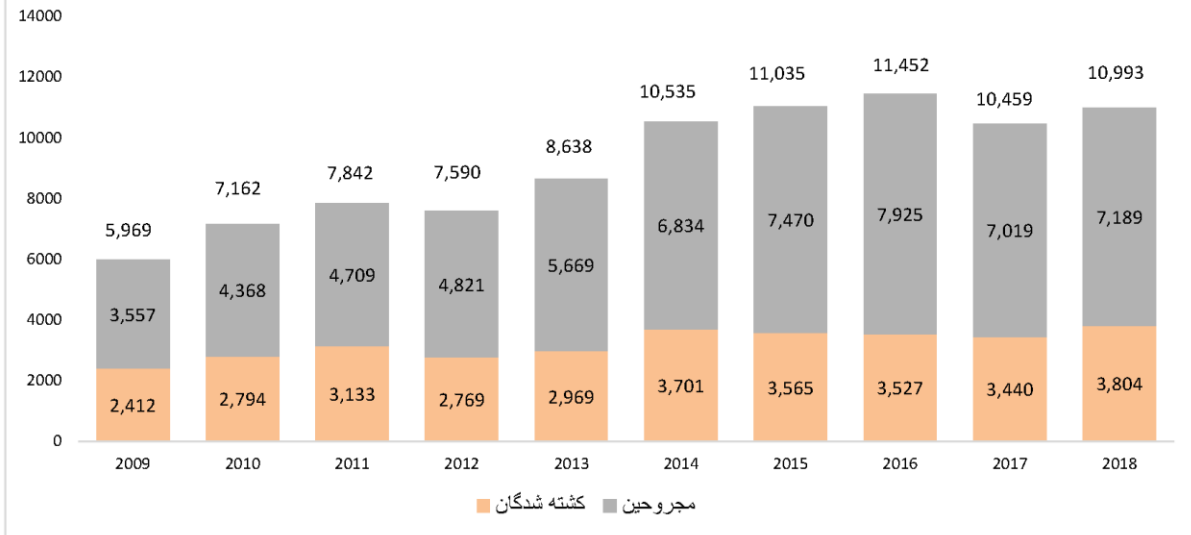
spokesperson-UNAMA@un.org

* * *

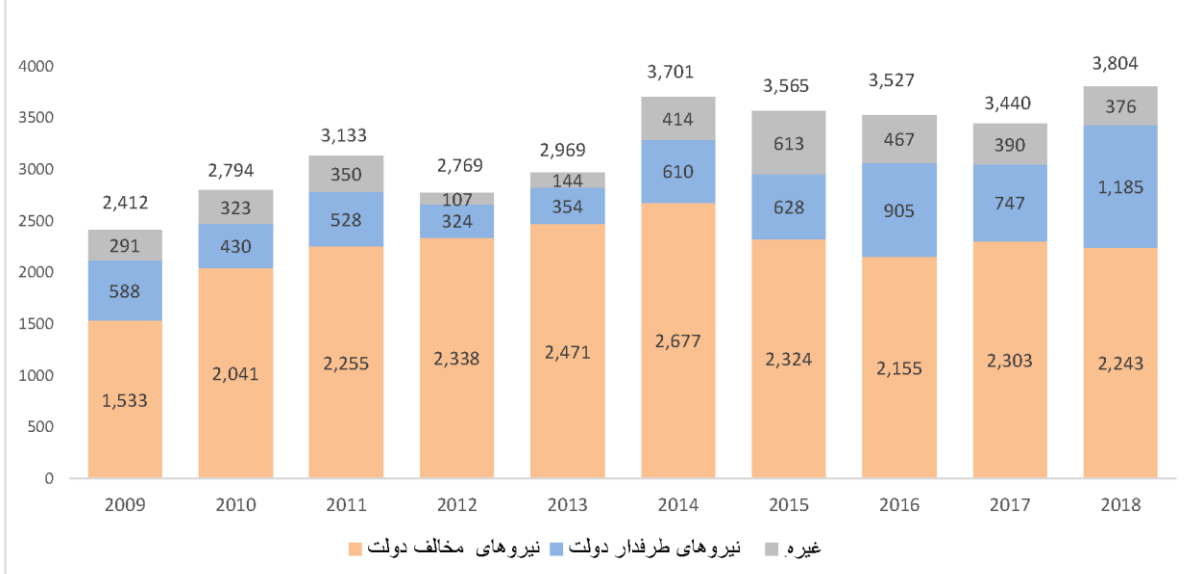
هیئت معاونت ملل متحد در افغانستان (یوناما) از مردم و دولت افغانستان برای رسیدن به صلح و ثبات حمایت می کند. بر مبنای ماموریت این سازمان منحیث یک ماموریت سیاسی، یوناما از حل و فصل منازعات و جلوگیری از آن، افزایش سهم گیری و انسجام اجتماعی و همچنان از تحکیم همکاری های منطقی پشتیبانی می نماید. این ماموریت از حکومتداری موثر، ترویج مالکیت امور توسط افغان ها و ادارات پاسخگو که بر مبنای احترام به حقوق بشر ایجاد شده اند، حمایت می کند. یوناما 'مساعی جمیله' و سایر خدمات کلیدی به شمول اقدام های دیپلماتیک با توسل به اصل استقلالیت، بی طرفی و یکپارچگی این سازمان را برای جلوگیری از بروز، افزایش و گسترش منازعات فراهم می نماید. این ماموریت حمایت بین المللی در راستای پیشرفت افغان ها و اولویت ها در زمینه امور بشری را هماهنگ می کند.

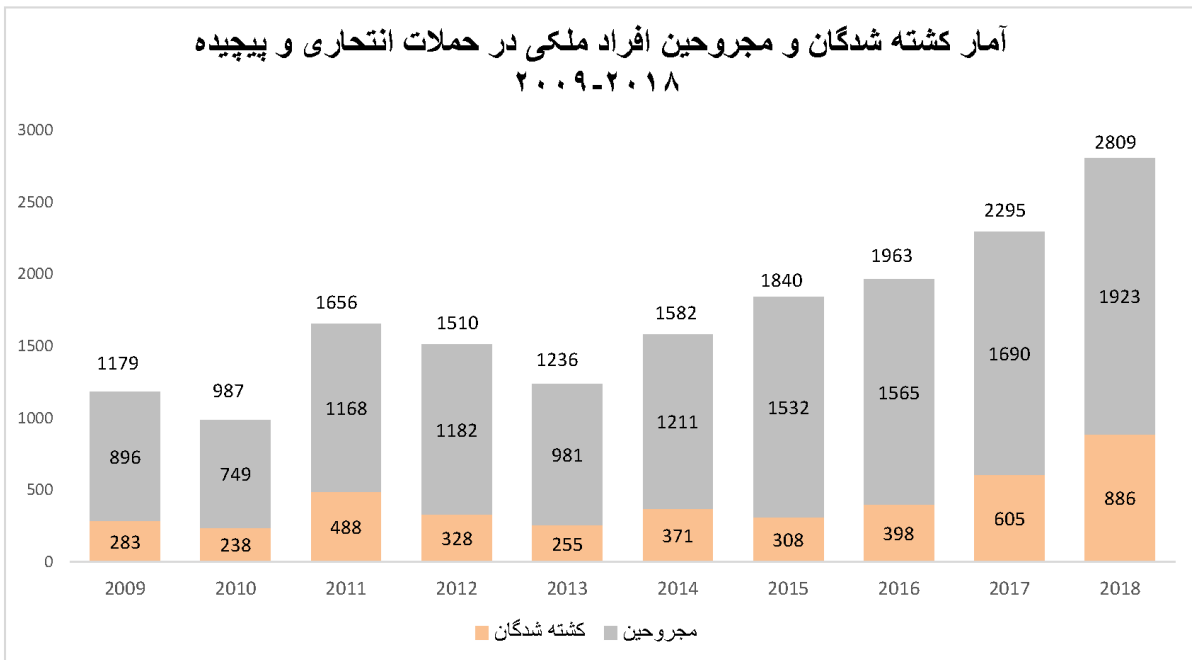
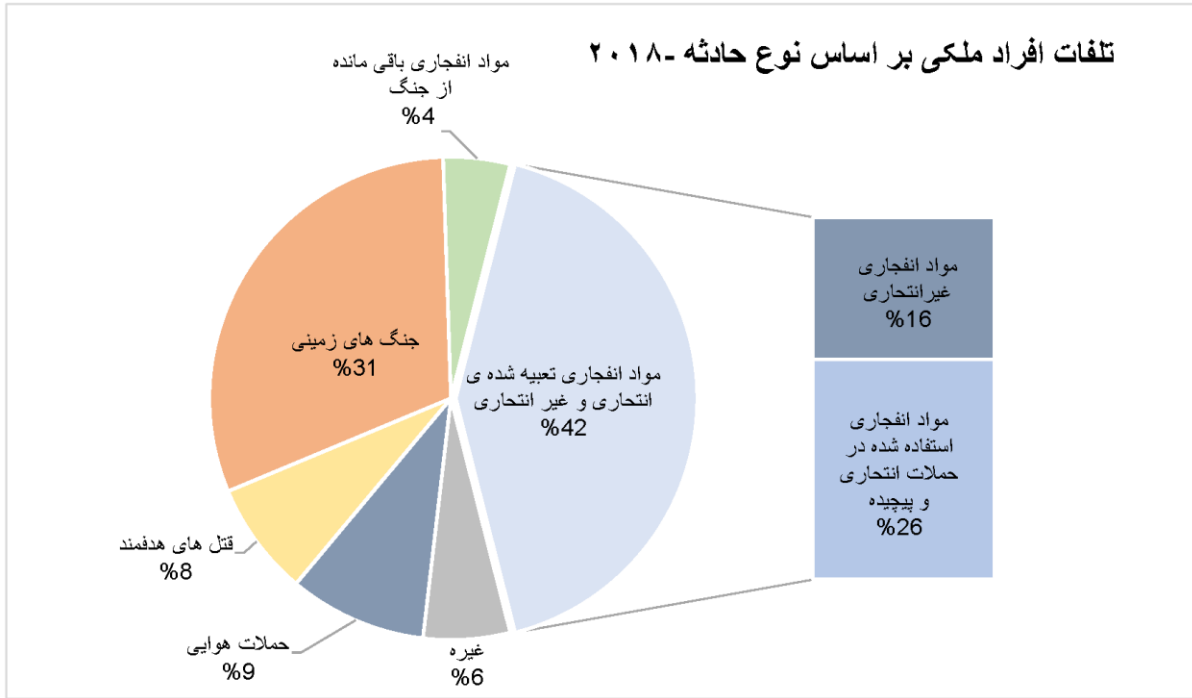


مجموع کشته شدگان و مجروحین افراد ملکی ۲۰۱۸-۲۰۰۹



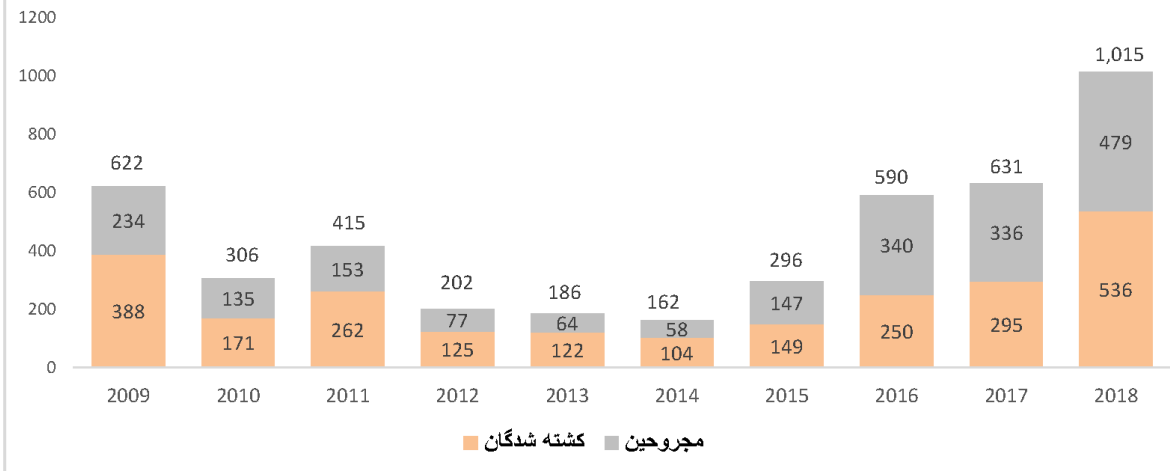
آمار کشته شدگان افراد ملکی توسط طرف های منازعه ۲۰۱۸-۲۰۰۹







آمار کشته شدگان و مجروحین افراد ملکی در حملات هوایی ۲۰۱۸-۲۰۰۹



کشته شدگان و مجروحین اطفال ۲۰۱۸-۲۰۰۹

